



Government of Canada
External Affairs

Gouvernement du Canada
Affaires extérieures

PERMIT LICENCE

Export
D'exportation

Import
Importation

Applicant <i>Requérant</i>		File no. - Dossier n°	Date issued - Date d'émission		Permit no. <i>N° de la licence</i>
		Supplier/Consignee <i>Fournisseur - Destinataire</i>			Permit valid (dates inclusive) <i>Licence valide (inclusivement)</i>
Permit issued on behalf of or for the use of / Licence délivrée à ou pour le compte de		Application verified by <i>Demande vérifiée par</i>	Issued at - Localité de délivrance		From <i>Du</i>
Dept. code <i>Code ministériel</i>	Description	Quantity <i>Quantité</i>	Unit <i>Unité</i>	Approx. value (can. \$) <i>Valeur approx. (\$ can.)</i>	Country of origin <i>Pays de provenance</i>
					Shipment date from country of origin <i>Date d'envoi du pays de provenance</i>
					Country imported from <i>Pays d'importation</i>
					Canadian entry port <i>Port d'entrée canadien</i>
Other terms and conditions <i>Autres stipulations et conditions</i>		Customs comments <i>Observations des Douanes</i>			Date of entry (approx.) <i>Date d'entrée (approx.)</i>
					Final destination <i>Destination finale</i>
Send permit to <i>Envoyer la licence à</i>		Documentary evidence attached <i>Documentation ci-jointe</i>			Application ID. <i>Id. de la demande</i>
		Checked by Collector of Customs against export/import Customs Document. Date Stamp of Port of Validation.	Vérifié par le Receveur de la douane avec le document des douanes sur les exportations/importations. Estampiller, en précisant la date, au bureau de validation.		
PERMIT 1. The export/import of goods described above is permitted subject to all conditions described herein and subject to the Export and Import Permits Act and any regulations made thereunder. 2. This permit is valid for use of the applicant only. 3. Customs documents must agree with this permit.		LICENCE 1. L'exportation/l'importation des marchandises décrites ci-dessus est autorisée sous réserve des conditions indiquées aux présentes et assujettie à la Loi sur les licences d'exportation et d'importation et ses règlements. 2. Cette licence ne peut être utilisée que par le requérant. 3. Les documents douaniers doivent être conformes à cette licence.			
for the Secretary of State for External Affairs - pour le Secrétaire d'État aux Affaires extérieures					

301.00.10